

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekülg
	I <i>Resolutsioonid, soovitused ja arvamused</i>	
	RESOLUTSIOONID	
	Nõukogu	
2007/C 290/01	Nõukogu resolutsioon, 15. november 2007, mis käsitleb uusi kutseoskusi uute töökohtade jaoks	1
	II <i>Teatised</i>	
	EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE TEATISED	
	Komisjon	
2007/C 290/02	Menetluse algatamine (Toimik nr COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas) ⁽¹⁾	4
2007/C 290/03	Teatatud koondumise aktsepteering (Toimik nr COMP/M.4890 — Arcelor/SFG) ⁽¹⁾	5
2007/C 290/04	Teatatud koondumise aktsepteering (Toimik nr COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World) ⁽¹⁾	5

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT JA ORGANITELT

Komisjon

2007/C 290/05	Euroopa Keskpanga poolt peamistel refinantseerimistoimingutel rakendatav intressimäär: 4,18 % 1. detsember 2007 — Euro vahetuskurs	6
2007/C 290/06	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 552/2004 (Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta) artikli 4 rakendamise kohta ⁽¹⁾	7
2007/C 290/07	Ettevõtjate koondumistega tegeleva nõuandekomitee 13. märtsil 2006. aastal toimunud 138. istungil esitatud arvamus, mis käsitleb otsuse eelnõu seoses juhtumiga nr COMP/M.3975 — Cargill/Degussa	8
2007/C 290/08	Ärakuulamise eest vastutava ametniku lõpparuanne juhtumis nr COMP/M.3975 — Cargill/Degussa (vastavalt komisjoni 23. mai 2001. aasta otsuse 2001/462/EÜ, ESTÜ (ärakuulamise eest vastutavate ametnike pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes) artiklitele 15 ja 16 — EÜT L 162, 19.6.2001, lk 21)	9
2007/C 290/09	Ettevõtjate koondumistega tegeleva nõuandekomitee 2. juulil 2007. aastal toimunud 152. istungil esitatud arvamus, mis käsitleb otsuse eelnõu seoses juhtumiga nr COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France	10
2007/C 290/10	Ärakuulamise eest vastutava ametniku lõpparuanne juhtumis nr COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France (vastavalt komisjoni 23. mai 2001. aasta otsuse 2001/462/EÜ, ESTÜ (mis käsitleb ärakuulamise eest vastutavate ametnike pädevust teatavates konkurentsimenetlustes) artiklitele 15 ja 16 — EÜT L 162, 19.6.2001, lk 21)	11

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2007/C 290/11	Liikmesriikide edastatav teave riigiabi kohta, mida antakse kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 70/2001, mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antava riigiabi suhtes	12
2007/C 290/12	Komisjoni teatis, mis on seotud nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ (ehitustooteid puudutavate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta) rakendamisega ⁽¹⁾	15

V Teated

HALDUSMENETLUSED

Komisjon

2007/C 290/13	Konkursikutse Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi tööprogrammi alusel	43
---------------	---	----

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

2007/C 290/14

F-Aurillac: Regulaarlennuliinide teenindamine — Aurillac'i ja Pariisi (Orly) vaheliste regulaarlennuliinide avalik teenindamine — Teatis Prantsusmaa välja kuulutatud pakkumiskutse kohta avaliku teenindamise delegeerimiseks vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2408/92 artikli 4 lõike 1 punktile d 44



I

(Resolutsioonid, soovitused ja arvamused)

RESOLUTSIOONID

NÕUKOGU

NÕUKOGU RESOLUTSIOON,

15. november 2007,

mis käsitleb uusi kutseoskusi uute töökohtade jaoks

(2007/C 290/01)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

(5) Kavandatav soovitus Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku loomise kohta elukestva õppe valdkonnas, mille Euroopa Parlament ja nõukogu peagi vastu võtavad.

TULETADES MEELDE eelkõige:

(1) 2000. aasta märtsis Lissabonis toimunud Euroopa Ülemkogu kohtumist, mis käivitas strateegia, mis on suunatud jätkusuutliku majanduskasvu, suurema hulga paremate töökohtade ja suurema sotsiaalse ühtekuuluvuse saavutamisele ja milles seati pikaajalised tööhõivealased eemärgid.

(6) Komisjoni 7. septembri 2007. aasta teatist „E-oskused kui konkurentsivõime, majanduskasvu ja töökohtade arvu edendajad 21. sajandil“⁽⁴⁾.

(2) Majanduskasvu ja töökohtade loomise koondsuuniseid (2005–2008)⁽¹⁾, eelkõige neid, mis käsitlevad vajadust parandada tööturu vajaduste rahuldamist, laiendada ja parandada investeerimist inimkapitali, kohandada haridus- ja koolitussüsteeme vastavalt uutele pädevusnõuetele ning tagada piisavad inimressursid teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni jaoks.

OLLES TEADLIK, et:

(1) Haridus ja koolitus on elukestva õppe perspektiivis asendamatud vahendid tööalase kohanemis- ja konkurentsivõime, kodanikuaktiivsuse ning isikliku ja tööalase eneseteostuse edendamiseks. Haridus ja koolitus hõlbustavad Euroopa kodanike vaba liikumist ning aitavad kaasa üleilmastumisega ja rahvastiku vananemisega seoses kerkivaid probleeme lahendada püüdes Euroopa Liidu eesmärkide ja pürgimuste saavutamisele. Nad peaksid võimaldama kõikidel kodanikel omandada vajalikke teadmisi, et osaleda aktiivselt teadmispõhises ühiskonnas ja tööturul.

(3) Nõukogu ja nõukogus 14.–15. novembril 2005 kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldusi oskuste ja pädevuste arendamise rollist Lissaboni eesmärkide täitmisel⁽²⁾.

(4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2006. aasta soovitus võtmepädevuste kohta elukestvas õppes (2006/962/EÜ)⁽³⁾.

(2) Täielikule tööhõivele, töö kvaliteedile ja tootlikkusele ning sotsiaalsele ühtekuuluvusele suunatud eesmärgid on võimalik paremini saavutada siis, kui need kajastuvad selgetes prioriteetides: tuua suurem hulk inimesi tööturule ja hoida neid seal; suurendada tööjõu pakkumist; parandada töötajate ja ettevõtjate kohanemisvõimet ning suurendada investeeritud inimkapitali hariduse ja kutseoskuste ning pädevuste arendamise teel.

⁽¹⁾ Nõukogu 12. juuli 2005. aasta otsus 2005/600/EÜ liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta ja nõukogu 12. juuli 2005. aasta soovitus 2005/601/EÜ liikmesriikide ja ühenduse majanduspoliitika üldsuuniste kohta (2005–2008), ELT L 205, 6.8.2005, lk 21.

⁽²⁾ ELT C 292, 24.11.2005, lk 3.

⁽³⁾ ELT L 394, 30.12.2006, lk 10.

⁽⁴⁾ KOM(2007) 496 lõplik.

RÕHUTAB, et on vaja:

- (1) Anda kõikidele Euroopa kodanikele uusi võimalusi, et parandada oma teadmiste, kutseoskuste ja pädevuste taset, kohanda uute nõuetega ning asuda tööle uutel ja parematel töökohtadel, ühendades Euroopa ja siseriiklikul tasandil juba olemasolevaid vahendeid.
- (2) Prognoosida kutseoskuste vajadusi (ning samuti kutseoskuste lünki), mis kerkivad esile Euroopa tööturgudel.
- (3) Parandada teadmiste, kutseoskuste ja pädevuste ühiskonna ja majanduse vajadustega vastavusse viimist kui vahendit Euroopas tugevama konkurentsivõime ja majanduskasvu ning samuti suurema sotsiaalse ühtekuuluvuse saavutamiseks.

KUTSUB SEETÕTTU LIIKMESRIIKE JA KOMISJONI ÜLES:

(1) Valmistama inimesi ette teadmispõhises ühiskonnas uutele töökohtadele asumiseks, eelkõige:

- a) tõstes üleüldist kutseoskuste taset, eelistades madala kvalifikatsiooniga ja teiste majanduslikust ja sotsiaalsest tõrjutusest enimohustatud isikute, sealhulgas varakult koolist lahkunute, madala haridustasemega noorte, eakate tööliste, pikaajaliste töötute, tööturule tagasi pöörduda üritavate naiste, rändajate ja puuetega inimeste harimist ja koolitamist;
- b) andes ja edendades esmast ja jätkuharidust ning koolitust võimalikult kõrgete, isegi tipposkuste ja -pädevuste nimel, et säilitada ja tõsta nende innovatsiooni- ja teadusuuringute kasutamise võimet, mis on nõutav paremaks konkurentsivõimeks, kasvuks ja tööhõiveks;
- c) edendades tipposkusi seoses teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni valdkondadega, arendades muu hulgas innovatsioonirühmitisi, millesse on kaasatud nii ettevõtjad kui ka haridus-, koolitus- ja teadusasutused, ning algatust Euroskills 2008;
- d) rakendades meetmeid, mille eesmärk on viia kindlaks määratud kutseoskuste vajadused vastavusse ja täita võimalikud lüngad;
- e) toetades tööotsijaid, osutades neile kutsenõustamist ja koostades neile isikliku koolitusplaani, milles tuleks määrata kindlaks pädevusmoodulid, mida vajatakse, et asuda tööle uutele töökohtadele, kus esinevad kutseoskuste lüngad;

- f) levitades teavet uute töökohtade jaoks vajalike kutseoskuste ja pädevuste kohta EURESe, riikide tööhõivetalituste ning Euroopa ja siseriiklike nõustamisvõrgustike kaudu.

(2) Jätkama tööd õpitulemuste tõendamise, kvalifikatsioonide läbipaistvuseosas, eelkõige:

- a) töötades siseriiklikult välja formaalse, mitteformaalse ja informaalset õppe käigus omandatud õpitulemuste tõendamine kooskõlas 2004. aasta mai nõukogu järeldustega⁽¹⁾, Euroopa kvalifikatsiooniraamistikuga ning olemasolevate või tulevaste Euroopa ainepunktide ülekande ja kogumise süsteemide rakendamise ja kõrg- ja kutsehariduses ning koolituses;
- b) arendades edasi Europassi kui Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku rakendamise vahendit ning võttes arvesse edusamme, mis on saavutatud mitteformaalse ja informaalset õppe tõendamise siseriiklike süsteemide loomisel.

(3) Tegelema rahastamis- ja kvaliteediküsimustega:

- a) kasutades kõnealuse algatuse toetuseks ära struktuuri- ja arendusfondide ning samuti elukestva õppe programmi, konkurentsivõime ja innovatsiooni raamprogrammi ning teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse seitsmendat raamprogrammi;
- b) parandades kõigil tasemetel kutsehariduse ja -koolituse taset ja asjakohasust Euroopa kontrollraamistikus sätestatud kvaliteedi tagamise põhimõtete rakendamise kaudu ning kaasates tööturu osapooled.

KUTSUB SEETÕTTU KOMISJONI ÜLES:

- (1) Analüüsima Kopenhaageni protsessi ja kõrghariduse vallas tehtava koostöö raames lisandväärtust andvate nõuandemehhanismide vajadust, et tõhusamalt kindlaks määrata töökohtade ja kutseoskuste vajadused Euroopa tasandil, kasutades ära olemasolevaid valdkondlikke kutseoskustega seonduvaid meetmeid ja projekte elukestva õppe, ettevõtluse ja sotsiaalse dialoogi poliitika raames. Nende mehhanismidega peaks püüdma arendada kutseoskuste vajaduste regulaarset prognoosimist keskpikas perspektiivis ning määrata kindlaks lühiaegsed kutseoskuste lüngad, mis on määratletud kutsefunktsioonide, Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku võrdlustasemetel ja võtmepädevuse kaudu.

⁽¹⁾ Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused mitteformaalse ja informaalset õppe määratlemist ja tunnustamist käsitlevate Euroopa ühiste põhimõtete kohta (vastu võetud 28. mail 2004), dok 9600/04.

Need mehhanismid peaksid rajanema järgmisel:

- muu hulgas ettevõtete, haridus- ja koolitusasutuste, tööhõivetalituste ja teadlaste oskusteabele ning
 - olemasolevate tööturuprognoside ning piirkondliku, siseriikliku ja Euroopa tasandi kutseoskuste strateegiate ning siseriiklikul ja Euroopa tasandil korraldatud tulevase kutseoskuste vajadusi käsitlevate peamiste uuringute tulemustele.
- (2) Tugevdama kutseoskuste vajaduste varajase kindlaksmääramise ja prognoosimise Euroopa võrgustikku (*Cedefop's Skillsnet*) ning Euroopa tööhõive arengusuundade prognoosimise süsteemi.
- (3) Esitama aruanne käesoleva resolutsiooni järelemeetmete kohta Euroopa ja siseriiklikul tasandil töökava „Haridus ja koolitus” raames, võttes arvesse liikmesriikide riiklikul tasandil iga kahe aasta tagant esitatavad aruanded.
-

II

(Teatised)

EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE TEATISED

KOMISJON

Menetluse algatamine**(Toimik nr COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2007/C 290/02)

28. novembril 2007 otsustas komisjon algatada menetlus ülalnimetatud juhtumi kohta kuna leiab, et teatatud koondumine äratav tõsiseid kahtlusi ühisturuga kokkusobivuse osas. Menetluse algatamine avab teise faasi teatatud koondumise uurimisest, ja ei mõjuta juhtumi lõppotsust. Otsus põhineb nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 artiklil 6(1)(c).

Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava koondumise kohta.

Et märkusi oleks võimalik menetluses täielikult arvesse võtta, peavad märkused jõudma komisjoni mitte hiljem kui 15 päeva pärast selle teatise avaldamist. Märkusi võib saata komisjoni faksi teel ((32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või posti teel, märkega „Toimik nr COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas”, järgmisele aadressile:

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Network
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Brussels

Teatatud koondumise aktsepteering
(Toimik nr COMP/M.4890 — Arcelor/SFG)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/C 290/03)

22. novembril 2007 otsustas komisjon mitte vastu seista ülalmainitud koondumisele ning kuulutada see vastavaks ühisturu nõuetega. Käesolev otsus on tehtud nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 artikli 6(1)(b) alusel. Täielik otsuse tekst on kättesaadav vaid inglise keeles ning avaldatakse peale seda, kui dokumendist on kustutatud kõik võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsipoliitika koduleheküljel (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). See kodulehekülj aitab leida ühinemisotsuseid, sealhulgas ärinime, toimiku numbri, kuupäeva ja tööstusharu indeksid;
- elektroonilises formaadis EUR-Lex koduleheküljel, dokumendinumber 32007M4890 alt. EUR-Lex pakub on-line juurdepääsu Euroopa õigusele (<http://eur-lex.europa.eu>).

Teatatud koondumise aktsepteering
(Toimik nr COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/C 290/04)

12. novembril 2007 otsustas komisjon mitte vastu seista ülalmainitud koondumisele ning kuulutada see vastavaks ühisturu nõuetega. Käesolev otsus on tehtud nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 artikli 6(1)(b) alusel. Täielik otsuse tekst on kättesaadav vaid inglise keeles ning avaldatakse peale seda, kui dokumendist on kustutatud kõik võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsipoliitika koduleheküljel (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). See kodulehekülj aitab leida ühinemisotsuseid, sealhulgas ärinime, toimiku numbri, kuupäeva ja tööstusharu indeksid;
 - elektroonilises formaadis EUR-Lex koduleheküljel, dokumendinumber 32007M4735 alt. EUR-Lex pakub on-line juurdepääsu Euroopa õigusele (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT JA
ORGANITELT

KOMISJON

Euroopa Keskpanga poolt peamistel refinantseerimistoimingutel rakendatav intressimäär: ⁽¹⁾**4,18 % 1. detsember 2007****Euro vahetuskurss ⁽²⁾****3. detsember 2007**

(2007/C 290/05)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,4666	RON	Rumeenia leu	3,5106
JPY	Jaapani jeen	161,82	SKK	Slovakkia kroon	33,241
DKK	Taani kroon	7,4566	TRY	Türgi liir	1,7340
GBP	Inglise nael	0,71070	AUD	Austraalia dollar	1,6612
SEK	Rootsi kroon	9,3775	CAD	Kanada dollar	1,4682
CHF	Šveitsi frank	1,6568	HKD	Hong Kongi dollar	11,4233
ISK	Islandi kroon	90,11	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,9159
NOK	Norra kroon	8,1020	SGD	Singapuri dollar	2,1262
BGN	Bulgaaria lev	1,9558	KRW	Korea won	1 357,19
CYP	Küprose nael	0,5842	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	10,0062
CZK	Tšehhi kroon	26,242	CNY	Hiina jüaan	10,8565
EEK	Eesti kroon	15,6466	HRK	Horvaatia kuna	7,3340
HUF	Ungari forint	253,16	IDR	Indoneesia rupia	13 683,38
LTL	Leedu litt	3,4528	MYR	Malaisia ringit	4,9212
LVL	Läti latt	0,7007	PHP	Filipiini peeso	62,045
MTL	Malta liir	0,4293	RUB	Vene rubla	35,9000
PLN	Poola zlott	3,6176	THB	Tai baht	45,010

⁽¹⁾ Kurss kohaldatud viimastele toimingutele, mis on sooritatud enne osutatud kuupäeva. Muutuva intressimääraga pakku-
mismenetluse puhul on tegemist marginaalse intressimääraga.

⁽²⁾ Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Komisjoni teatis Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. märtsi 2004. aasta määruse (EÜ) nr 552/2004 (Euroopa lennuliikluse juhtimisvõrgu koostalitlusvõime kohta) ⁽¹⁾ artikli 4 rakendamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

(Ühenduse spetsifikatsioonide nimetuste ja viidete avaldamine vastavalt kõnealusele määrusele)

(2007/C 290/06)

Organisatsioon	Viide	Väljaande number	Ühenduse spetsifikatsioonide nimetus	Väljaande kuupäev
Eurocontrol ⁽¹⁾	Spec-0101	1.00	Esmase lennuplaani Eurocontrol spetsifikatsioon ⁽²⁾	15.7.2007

⁽¹⁾ Euroopa Lennuliikluse Ohutuse Organisatsioon: Rue de la Fusée 96, B-1130 Brüssel, telefon (32-2) 729 90 11, faks (32-2) 729 51 90.

⁽²⁾ http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html

Ettevõtjate koondumistega tegeleva nõuandekomitee 13. märtsil 2006. aastal toimunud 138. istungil esitatud arvamus, mis käsitleb otsuse eelnõu seoses juhtumiga nr COMP/M.3975 — Cargill/Degussa

(2007/C 290/07)

1. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et teatatud tehing on koondumine ühinemismääruse artikli 3 tähenduses.
2. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et teatatud tehing on käsitletav ühinemismääruse artiklis 1 määratletud ühenduse seisukohalt olulise koondumisena.
3. Nõuandekomitee nõustub asjaomaste tooteturgude määratlusega, mille komisjon esitas otsuse eelnõus.
4. Nõuandekomitee nõustub asjaomaste geograafiliste turgude määratlusega, mille komisjon esitas otsuse eelnõus.
5. Nõuandekomitee nõustub komisjoni seisukohaga, et kavandatav koondumine ei kahjusta märkimisväärselt tõhusat konkurentsi ühisturul ega selle olulises osas.
6. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et tehing tuleks kuulutada kokkusobivaks ühisturuga ja Euroopa Majanduspiirkonna lepinguga.
7. Nõuandekomitee palub komisjonil arvesse võtta kõiki muid arutelu käigus tõstatatud küsimusi.

Ärakuulamise eest vastutava ametniku lõpparuanne juhtumis nr COMP/M.3975 — Cargill/Degussa

(vastavalt komisjoni 23. mai 2001. aasta otsuse 2001/462/EÜ, ESTÜ (ärakuulamise eest vastutavate ametnike pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes) artiklitele 15 ja 16 — EÜT L 162, 19.6.2001, lk 21)

(2007/C 290/08)

21. oktoobril 2005 teatasid osapooled komisjonile nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 (edaspidi „ühinemismäärus“) alusel kavandatavast tehingust, millega ettevõtja Cargill omandab Saksamaa ettevõtjale Degussa AG kuuluva ettevõtte, mis tegutseb toidu koostisainete valdkonnas.

23. novembril 2005 esitasid osapooled parandusmeetmete võtmist käsitleva ettepaneku, mille tõttu pikendati uurimise esimese etapi tähtaega 14. detsembrini 2005.

Pärast osapoolte esitatud kavandatavat koondumist käsitlevate tõendite läbivaatamist ja turu-uuringu läbiviimist jõudis komisjon järeldusele, et koondumise kokkusobivus ühisturuga tekitab tõsiseid kahtlusi, ja otsustas 14. detsembril 2005 algatada ühinemismääruse artikli 6 lõike 1 punktile c vastava menetluse.

Vastavalt EÜ ühinemiste kontrollimenetluste läbiviimise heale tavale esitasid osapooled 19. detsembril 2005 ja 17. jaanuaril 2006 läbivaatamiseks asjakohased olulised dokumendid.

Komisjoni talitused järeldasid põhjaliku uurimise järel, et on kõrvaldatud asjaomastel turgudel artikli 6 lõike 1 punkti c kohases otsuses nimetatud konkurentsiprobleemide tekkimise oht. Seepärast ei edastatud osapooltele vastuväiteid.

Käesoleva juhtumiga seoses ei ole vaja esitada märkusi vastavalt õigusele olla ära kuulatud.

Brüssel, 15. märts 2006

Karen WILLIAMS

Ettevõtjate koondumistega tegeleva nõuandekomitee 2. juulil 2007. aastal toimunud 152. istungil esitatud arvamus, mis käsitleb otsuse eelnõu seoses juhtumiga nr COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France

(2007/C 290/09)

1. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et teatatud tehing on ettevõtjate koondumine ühinemismääruse (EÜ) nr 139/2004 artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.
2. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et teatatud tehing on nimetatud määruse artikli 1 lõike 2 alusel käsitletav ühenduse seisukohalt olulise koondumisena.
3. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et kõnealuse tehingu hindamise seisukohalt on olulised järgmised kaubaturud:
 - a) ülekandeõiguste omandamise eelnev turg, eelkõige tellitavate videoteenuste ülekandeõigused uute filmide puhul;
 - b) tasuta televisiooni kanalite hulgemüügi vahendusturg; ning
 - c) tasuta televisiooni teenuste jaemüügile järelturg.
4. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et asjaomane geograafiline turg on Prantsusmaa.
5. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et kavandatud koondumine takistab märkimisväärselt konkurentsi ühisturul või selle olulises osas tasuta televisiooni teenuste jaemüügiga Prantsusmaa turul, kuna Vivendi omab ülekandeõiguste omandamise eelneval turul ning tasuta televisiooni kanalite hulgemüügi vahendusturul tugevat turupositsiooni ning kuna tema stiimulid on muutunud võrreldes teiste DSLi operaatoritega, kes on tegevad tasuta televisiooni teenuste jaemüügi järelturul.
6. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et kohustused seoses:
 - a) juurdepääsuga kanalitele;
 - b) juurdepääsuga kanalipakettidele ja „maksustamine vaatamisel” teenustele; ning
 - c) ülekandeõigustega tellitava videoteenuse puhulon piisavad punktis 5 nimetatud oluliste konkurentsitakistuste kõrvaldamiseks.
7. Nõuandekomitee nõustub komisjoniga, et kui pooled täidavad täielikult kõik võetud kohustused, tuleb teatatud koondumine kuulutada ühisturuga ja EMP lepinguga kokkusobivaks vastavalt EÜ ühinemismääruse artikli 2 lõikele 2, artikli 8 lõikele 2 ja artikli 10 lõikele 2 ning EMP lepingu artiklile 57.

Ärakuulamise eest vastutava ametniku lõpparuanne juhtumis nr COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France

(vastavalt komisjoni 23. mai 2001. aasta otsuse 2001/462/EÜ, ESTÜ (mis käsitleb ärakuulamise eest vastutavate ametnike pädevust teatavates konkurentsimenetlustes) artiklitele 15 ja 16 — EÜT L 162, 19.6.2001, lk 21)

(2007/C 290/10)

Komisjon sai 28. novembril 2006 teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames ettevõtja SFR SA („SFR”), mille üle ettevõtjatel Vivendi SA („Vivendi”) ja Vodafone Group plc („Vodafone”) on ühiskontroll, omandab aktsiate ostu teel ainukontrolli ettevõtja Télé 2 France („Télé 2”, kontserni Télé 2 tütarettevõtja) Internetiühendus- ja tavatelefoniteenuste üle koondumismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

Oma 11. detsembri 2006. aasta otsuses leidis komisjon, et teatise ei olnud täielik. 29. jaanuaril 2007 edastas SFR täiendava teabe. Oma 5. veebruari 2007. aasta kirjas teavitasid komisjoni talitused SFRi, et alates nimeetatud kuupäevast võis teatist pidada täielikuks. Vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 802/2004 artikli 5 lõikele 2 loetakse tehingu teatis esitatuks 29. jaanuaril 2007.

Teatise esialgse uurimise käigus jõudis komisjon järeldusele, et teatatud tehing kuulub koondumismääruse kohaldamisalasse, ning väljendas tõsist kahtlust selle ühisturuga kokkusobivuse kohta. Seepärast otsustas komisjon 19. märtsil 2007 algatada koondumismääruse artikli 6 lõike 1 punkti c kohase menetluse.

Vastavalt koondumisjuhtumite puhul järgitavatele parimatele tavadele oli SFR-l juurdepääs toimiku põhidokumentidele. 30. märtsil 2007 edastati talle mittekonfidentsiaalsed versioonid vastustest, mida huvitatud isikud olid andnud esimese etapi teabepäringutele.

Põhjaliku turuuuringu käigus jõudsid komisjoni talitused järeldusele, et teatatud tehingu tagajärjel väheneb oluliselt konkurentsiturul tasulise televisiooni turul Prantsusmaal.

Selleks et kõrvaldada konkurentsi kahjustavaid ohte, esitasid SFR ja Vivendi 26. veebruaril 2007 esimese kohustuste ettepanekute paketi. Pärast seda, kui nad said teada, et komisjon ei pidanud nimetatud paketti piisavaks, esitasid nad 14. märtsil 2007 ja 26. aprillil 2007 täiendavad ettepanekud, ning võttes arvesse komisjoni teostatud turutesti tulemusi, esitasid nad 13. juunil 2007 kohustuste lõpliku versiooni.

Komisjon leidis, et kui SFR ja Vivendi järgivad kõiki 13. juunil 2007 võetud kohustusi, ei takista kavandatud tehing märkimisväärselt, eelkõige turgu valitseva seisundi loomise või tugevdamise kaudu, tõhusat konkurentsi ühisturul või selle olulises osas. Sel põhjusel ei teatatud osalistele vastuväidetest.

Osalised ega huvitatud isikud ei ole mulle esitanud ühtegi küsimust ega taotlust. Juhtum ei nõua erilisi märkusi seoses õigusega olla ära kuulatud.

Brüssel, 11. juuli 2007

Serge DURANDE

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

Liikmesriikide edastatav teave riigiabi kohta, mida antakse kooskõlas komisjoni määrusega (EÜ) nr 70/2001, mis käsitleb EÜ asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele antava riigiabi suhtes

(2007/C 290/11)

Abi nr	XA 7040/07
Liikmesriik	Itaalia
Piirkond	Regione Lazio
Abikava nimetus või üksiktoetust saava ettevõtte nimi	Agevolazioni a favore di PMI per progetti di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Õiguslik alus	Deliberazione della giunta regionale n. 440 del 19.6.2007, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 20 del 20.7.2007, che modifica la deliberazione della giunta regionale n. 28 del 25.1.2007, attuativa della legge 27.10.1994, n. 598, art. 11, e s.m.i.
Kavas ettenähtud aastased kulutused või ettevõtetele antud üksiktoetuse üldsumma	25 miljonit EUR (*)
Abi suurim osatähtsus	Abi ei tohi ületada kehtivates ühenduse õigusaktides sätestatud ülempiire
Rakendamise kuupäev	Alates 19. juunist 2007, kuid mitte enne maakonnanõukogu otsuses nr 440/2007 ettenähtud täiendavate õigusaktide vastuvõtmist
Kava või üksiktoetuse kestus	Abikava on tähtajatu, kuid Itaalia on selle raames vabastatud EÜ asutamislepingu artikli 88 lõikes 3 ettenähtud teatamiskohustusest kuni 30. juunini 2008, mil määrus (EÜ) nr 70/2001 (muudetud kujul) kaotab kehtivuse
Abi eesmärk	Abi eesmärk on soodustada tööstusuuringuid ja konkurentsielset arendustegevust
Asjakohane majandusharu (asjakohased majandusharud)	Kõik majandusharud
	või
	Sõe kaevandamine
	Igasugune töötlev tööstus
	või
	Teras
	Laevaehitus
	Sünteeskiud
	Mootorsõidukid
	Muu töötlev tööstus

	Põllumajandustoodete töötlemine ja turustamine
	Igasugused teenused
	või
	Transport
	Finantsteenused
	Muud teenused
Abi andva ametiasutuse nimi ja aadress	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Via Cristoforo Colombo, 212 I-00147 Roma Tel. (39) 06 51 68 37 75 Fax (39) 06 51 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Muu teave	—

(*) Osutatud aastaste kulutuste summa hõlmab kulutusi, mis on ette nähtud samal õiguslikul alusel põhineva kavaga, mis on suunatud määruse (EÜ) nr 70/2001 kohaldamisalasse kuuluvatele VKEdele muudes kui käesoleva teabelehega hõlmatud sektorites.

Abi nr	XA 7041/07		
Liikmesriik	Saksamaa		
Piirkond	Land Niedersachsen		
Abikava nimetus või üksiktoetust saava ettevõtte nimi	Durchführung von Beratungs- und Organisationsdienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor		
Õiguslik alus	Vertrag zwischen dem Niedersächsischen Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz und der Marketinggesellschaft der niedersächsischen Land- und Ernährungswirtschaft über die Durchführung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor Contrat attribué dans le cadre d'un appel d'offres communautaire (voir 2007/S 45-055475 du 6.3.2007)		
Kavas ettenähtud aastased kulutused või ettevõttele antud üksiktoetuse üldsumma	Abikava	Aastane kogusumma	1,23 miljonit EUR
		Tagatud laenusumma	—
	Üksiktoetus	Abi kogusumma	—
		Tagatud laenusumma	—
Abi suurim osatähtsus	Kooskõlas määruse artikli 4 lõigetega 2–6 ja artikliga 5		Jah
Abikava rakendamise kuupäev	1.7.2007		
Abikava või üksiktoetuse kestus	30.6.2012		
Abi eesmärk	Abi väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele		Jah

Asjaomased majandusharud	Kõik majandusharud, kus võib anda abi VKEdele	
	Ainult teatavatele majandusharudele antav abi:	Jah
	— Mäetööstus	
	— Kogu töötlev tööstus	
	või	
	Terasetööstus	
	Laevaehitus	
	Sünteeskiutööstus	
	Mootorsõidukitööstus	
	Muu töötlev tööstus	
	Põllumajandussaaduste töötlemine ja turustamine	Jah
	— Kõik teenused	
	või	
	Transport	
	Finantsteenused	
Muud teenused		
Abi andva ametiasutuse nimi ja aadress	Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	
	Adresse Postfach 243 D-30002 Hannover	
Suured üksiktoetused	Kooskõlas määruse artikliga 6	Jah

Komisjoni teatis, mis on seotud nõukogu direktiivi 89/106/EMÜ (ehitustooteid puudutavate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta) rakendamisega

(EMPs kohaldatav tekst)

(Direktiivi kohaste ühtlustatud standardite pealkirjade ja viidete avaldamine)

(2007/C 290/12)

Kuupäevad, alates millest kohaldatakse standardeid ühtlustatud Euroopa standardina ja mis tähistavad koostehitvusperioodi lõppemist (s.t vastuolus olevate siseriiklike tehniliste kirjelduste kehtetuks tunnistamise kuupäev, pärast mida peab vastavuseeldus põhinema ühtlustatud Euroopa standarditel), on kättesaadavad Euroopa Komisjoni ja NANDO infosüsteemi lehel <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs>.

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 1:1998 Aurustuspõletitega jääkõliahjud EN 1:1998/A1:2007	—	
CEN	EN 40-4:2005 Tänavavalgustuspostid — Osa 4: Nõuded armatuuriga ja pressvormitud betoonist tänavavalgustuspostidele EN 40-4:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 40-5:2002 Tänavavalgustuspostid — Osa 5: Nõuded terasest tänavavalgustuspostidele	—	
CEN	EN 40-6:2002 Tänavavalgustuspostid — Osa 6: Nõuded alumiiniumist tänavavalgustuspostidele	—	
CEN	EN 40-7:2002 Tänavavalgustuspostid — Osa 7 — Nõuded fiibersarrusega polümeerkomposiidist tänavavalgustuspostidele	—	
CEN	EN 54-2:1997 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 2: Keskseadmed EN 54-2:1997/A1:2006 EN 54-2:1997/AC:1999	— Märkus 3	 31.12.2007
CEN	EN 54-3:2001 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 3: Tuletõrjehäire seadmed — Helisignaali andjad EN 54-3:2001/A1:2002 EN 54-3:2001/A2:2006	— Märkus 3	 31.5.2009
CEN	EN 54-4:1997 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 4: Toiteplokid EN 54-4:1997/A1:2002 EN 54-4:1997/A2:2006 EN 54-4:1997/AC:1999	— Märkus 3	 31.8.2009

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 54-5:2000 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 5: Soojusdetektorid — Punkt-detektorid EN 54-5:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 54-7:2000 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 7: Suitsudetektorid — Hajutatud valgust, valgusedastust või ionisatsiooni kasutavad punkt-detektorid EN 54-7:2000/A1:2002 EN 54-7:2000/A2:2006	— Märkus 3	31.7.2009
CEN	EN 54-10:2002 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 10: Leegidetektorid — Punkt-detektorid EN 54-10:2002/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.8.2007)
CEN	EN 54-11:2001 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 11: Käsiteadustid EN 54-11:2001/A1:2005	— Märkus 3	30.9.2008
CEN	EN 54-12:2002 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 12: Suitsudetektorid — Optilist valguskiirt kasutavad joonedetektorid	—	
CEN	EN 54-17:2005 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 17: Lühisisolaatorid	—	
CEN	EN 54-18:2005 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 18: Sisend/väljundseadmed EN 54-18:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 54-20:2006 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 20: Aspireerivad suitsudetektorid	—	
CEN	EN 54-21:2006 Automaatne tulekahjusignalisatsioonisüsteem — Osa 21: Häire edastamine ja valehäire põhjuse leidmise seadmed	—	
CEN	EN 179:1997 Hoonete metallsulused — Avariiväljapääsu seadmed, mida avab hoobkäepide või surunupp — Nõuded ja katsemeetodid EN 179:1997/A1:2001 EN 179:1997/A1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 197-1:2000 Tsement — Osa 1: Harilike tsementide koostis, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid EN 197-1:2000/A1:2004 EN 197-1:2000/A3:2007	— Märkus 3 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (21.10.2004) 31.1.2008

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 197-4:2004 Tsement — Koostis, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid madala algtugevusega räbutsementidele	—	
CEN	EN 295-10:2005 Klaasja kihiga kaetud keraamilised torud ja liitmikud ning toruühendused dreenide ja kanalisatsioonitorustike jaoks — Osa 10: Kohustuslikud nõuded	—	
CEN	EN 413-1:2004 Müüriehitustsement — Osa 1: Koostis, spetsifikatsioonid ja samasuse kriteeriumid	—	
CEN	EN 438-7:2005 Dekoratiivsed kõrgsurvelaminaadid (HPL) — Termoreaktiivsetel vaikudel põhinev lehtmaterjal (tavaliselt nimetatakse laminaatideks) — Osa 7: Kompaktsed laminaat- ja HPL-komposiitpaneelid sise- ja välisseinte ja lagede viimistluseks	—	
CEN	EN 442-1:1995 Radiaatorid ja konvektorid — Osa 1: Tehnilised andmed ja nõuded EN 442-1:1995/A1:2003	—	
CEN	EN 450-1:2005 Betooni valmistamisel kasutatav lendtuhk — Osa 1: Definitsioon, spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid	—	
CEN	EN 459-1:2001 Ehituslubi — Osa 1: Mõisted, eristuskiri ja vastavuskriteeriumid	—	
CEN	EN 490:2004 Betonist katusekivid ja katusekatete ning seinakattematerjalide liitmikud — Toote spetsifikatsioonid	—	
CEN	EN 492:2004 Kiudsement-tahvelkiltkivid ja nende liitekohad — Tootespetsifikaat ja teimimeetodid EN 492:2004/A1:2005 EN 492:2004/A2:2006	— Märkus 3 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2006) 30.6.2008
CEN	EN 494:2004+A3:2007 Kiudsemendist profiiltahvlid ja nende liitekohad — Tootespetsifikaat ja teimimeetodid	EN 494:2004	Kehtivuse lõppkuupäev (30.9.2007)
CEN	EN 516:2006 Katuse valmistarvikud — Juurdepääsupaigaldised — Katusesillad, astmelaiud ja astmed	—	
CEN	EN 517:2006 Katuse valmistarvikud — Katuse turvakonksud	—	
CEN	EN 520:2004 Kipsplaadid — Määratlused, nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 523:2003 Eelpingestuvate sarruste terasribadest koorikud — Terminoloogia, nõuded ja kvaliteedikontroll	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 534:2006 Gofreeritud bituumenpapp (ruberoid) — Tootespetsifikatsioon ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 544:2005 Mineraal- ja/või sünteetilise armatuuriga bituumensindlid — Tootespetsifikatsioon ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 572-9:2004 Ehitusklaas — Põhiline lubi-liivklaas — Osa 9: Vastavushindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 588-2:2001 Kiudsarrustsemendist dreanaaži- ja kanalisatsioonitorud — Osa 2: Heitveekaevud ja kontrollkaevud	—	
CEN	EN 671-1:2001 Paiksed tulekustutusüsteemid — Voolikusüsteemid — Osa 1: Pooljäiga voolikuga voolikupoolid EN 671-1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 671-2:2001 Paiksed tulekustutusüsteemid — Voolikusüsteemid — Osa 2: Lamevoolikuga voolikusüsteemid EN 671-2:2001/A1:2004	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 681-1:1996 Elastsed tihendid — Materjalinõuded vee- ja kuivendusrakendustes kasutatavatele toruliidete tihenditele — Osa 1: Vulkaniseeritud kumm EN 681-1:1996/A1:1998 EN 681-1:1996/A2:2002 EN 681-1:1996/A3:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2006)
CEN	EN 681-2:2000 Elastsed tihendid — Materjalinõuded vee- ja kuivendusrakendustes kasutatavatele toruliidete tihenditele — Osa 2: Termoplastsed elastomeerid EN 681-2:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-3:2000 Elastsed tihendid — Materjalinõuded vee- ja kuivendusrakendustes kasutatavatele toruliidete tihenditele — Osa 3: Vulkaniseeritud kummi poorsed materjalid EN 681-3:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-4:2000 Elastsed tihendid — Materjalinõuded vee- ja kuivendusrakendustes kasutatavatele toruliidete tihenditele — Osa 4: Valupoliüuretaanist tihenduselemendid EN 681-4:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 682:2002 Elastsed tihendid — Materjalinõuded gaasi ja süsivesinikvedelike edasikantavates torudes kasutatavatele tihenditele	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 771-1:2003 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 1: Savimüürikivid (savitellised) EN 771-1:2003/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.4.2006)
CEN	EN 771-2:2003 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 2: Silikaatmüürikivid (silikaattellised) EN 771-2:2003/A1:2005	EN 771-2:2000 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.1.2005) Kehtivuse lõppkuupäev (1.4.2006)
CEN	EN 771-3:2003 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 3: Betoonmüürikivid (tiheda ja kergtäitematerjaliga) EN 771-3:2003/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.4.2006)
CEN	EN 771-4:2003 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 4: Autoklaavitud poorbetoonist müüriplokid EN 771-4:2003/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.4.2006)
CEN	EN 771-5:2003 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 5: Tööstuslikult toodetud müüriehituskivid EN 771-5:2003/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (1.4.2006)
CEN	EN 771-6:2005 Müürikivide spetsifikatsioon — Osa 6: Looduslikud müürikivid	—	
CEN	EN 845-1:2003 Müüriehituse ankurdusmaterjalide koostise spetsifikatsioon — Osa 1: Kivid, pingutusklambrid, rippkronsteinid ja toed	—	
CEN	EN 845-2:2003 Müüriehituse ankurdusmaterjalide koostise spetsifikatsioon — Osa 2: Sillused	—	
CEN	EN 845-3:2003 Müüriehituse ankurdusmaterjalide koostise spetsifikatsioon — Osa 3: Müürikivide sängikihtide tugevduse terasarmatuur	—	
CEN	EN 858-1:2002 Kerge vedelike lahutusüsteemid (sealhulgas õli ja bensiin) — Osa 1: Kavandamise põhimõtted, toimuvus ja katsetamine, märgistus ja kvaliteedikontroll EN 858-1:2002/A1:2004	—	
CEN	EN 877:1999 Malmtorud ja nende fassoonosad hoonete heitvete kanaliseerimiseks — Nõuded, katsemeetodid ja kvaliteeditagamise EN 877:1999/A1:2006	— Märkus 3	31.7.2008

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 934-2:2001 Betooni, mördi ja süstmördi lisandid — Osa 2: Betooni lisandid — Määratlused ja nõuded EN 934-2:2001/A1:2004 EN 934-2:2001/A2:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.6.2006)
CEN	EN 934-3:2003 Tsemendi, mördi ja vedela mördi lisained — Osa 3: Lisasegud müüri- ja mördile — Mõiste, nõuded, vastavus, markeerimine ja sildistamine EN 934-3:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 934-4:2001 Betooni, mördi ja süstmördi lisandid — Osa 4: Segulisandid pingetrosside süst- mördile — Määratlused, nõuded, vastavus, märgistus ja siltidega varustamine	—	
CEN	EN 997:2003 WC potid ja WC ruumid haisulukuga EN 997:2003/A1:2006	— Märkus 3	30.9.2008
CEN	EN 998-1:2003 Müürimörtide spetsifikatsioon — Osa 1: Krohvimört EN 998-1:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 998-2:2003 Müürimörtide spetsifikatsioon — Osa 2: Müürimört	—	
CEN	EN 1057:2006 Vask ja vasesulamid — Õmbluseta ümmargused vasest vee- ja gaasitorud sanitaar- valdkonnas kasutamiseks ja kütmiseks	—	
CEN	EN 1096-4:2004 Ehitusklaas — Pindkattega klaas — Osa 4: Vastavuse hindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 1123-1:1999 Kuumsingitud pikikeevitatud terastorst muhvliitega kanalisatsioonitorud ja -toruliitmikud Osa 1: Nõuded, katsetamine, kvaliteedikontroll EN 1123-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1124-1:1999 Roostevabast terasest pikikeevitatud terastorst muhvliitega kanalisatsioonitorud ja -liitmikud — Osa 1: Nõuded, katsetamine, kvaliteedikontroll EN 1124-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1125:1997 Hoonete metallsulused — Varuväljapääsu seadised, mida avab rõhtkang — Nõuded ja katsetamismeetodid EN 1125:1997/A1:2001 EN 1125:1997/A1:2001/AC:2002	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 1154:1996 Hoonete metallsulused — Juhitavad ukse sulgemisseadmed — Nõuded ja katsemeetodid EN 1154:1996/A1:2002	—	
CEN	EN 1155:1997 Hoonete metallsulused — Pöörduksi lahti hoidvad elektertoitega seadmed — Nõuded ja katsemeetodid EN 1155:1997/A1:2002	—	
CEN	EN 1158:1997 Hoonete metallsulused — Ukseliikumisühtlustid — Nõuded ja katsemeetodid EN 1158:1997/A1:2002 EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1168:2005 Betonvalmistooted — Õõnespaneelid	—	
CEN	EN 1279-5:2005 Ehitusklaas — Isolatsioonklaasi plokid — Osa 5: Vastavushindamine	—	
CEN	EN 1304:2005 Savikatusekivid ja liitmikud — Tootemääratlused ja -spetsifikaadid	—	
CEN	EN 1317-5:2007 Teepiirdeüsteemid — Osa 5: Toodetele esitatavad nõuded ja sõidukite turvasüsteemide vastavushindamine	—	
CEN	EN 1337-3:2005 Konstruktsioonilaagrid — Osa 3: Elastomeersed laagrid	—	
CEN	EN 1337-4:2004 Konstruktsioonilaagrid — Osa 4: Rull-laagrid EN 1337-4:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 1337-5:2005 Konstruktsioonilaagrid — Osa 5: Pott-laagrid	—	
CEN	EN 1337-6:2004 Konstruktsioonilaagrid — Osa 6: Sillatalad	—	
CEN	EN 1337-7:2004 Konstruktsioonilaagrid — Osa 7: Sfäärilised ja silindrilised PTFE laagrid	EN 1337-7:2000	Kehtivuse lõppkuupäev (30.9.2004)
CEN	EN 1338:2003 Betonist sillutisekivid — Nõuded ja katsemeetodid EN 1338:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1339:2003 Betonist sillutiseplaadid — Nõuded ja katsemeetodid EN 1339:2003/AC:2006	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 1340:2003 Betonist äärekivid — Nõuded ja katsemeetodid EN 1340:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1341:2001 Looduslikust kivist sillutusplaadid (välissillutiseks) — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1342:2001 Looduslikust kivist sillutusplakid (välissillutiseks) — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1343:2001 Looduslikust kivist äärekivid (välissillutiseks) — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1344:2002 Keraamilised sillutuskivid — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1423:1997 Teemärgistusmaterjalid — Pealepuistematerjalid — Klaaskuulid, libesemist takis- tavad ühendid ja nende kahe kombinatsioonid EN 1423:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1433:2002 Sõidukite ja jalakäijate alade kuivenduskanalid — Klassifikatsioon, kavandamise ja katsetamise nõuded, märgistus ja vastavushindamine EN 1433:2002/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.12.2005)
CEN	EN 1457:1999 Korstnad — Savi/keraamilised lõõrivoodrid — Nõuded ja katsemeetodid EN 1457:1999/A1:2002 EN 1457:1999/AC:2006 EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007	—	
CEN	EN 1463-1:1997 Teemärgistusmaterjalid — Valgustpeegeldavad teenaastud — Osa 1: Ekspluatat- siooniomadustele esitatavad esmased nõuded EN 1463-1:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1469:2004 Looduslikust kivist tooted — Välisvooderdusplaadid — Nõuded	—	
CEN	EN 1504-2:2004 Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 2: Kaitse- süsteemid betoonpindadele	—	
CEN	EN 1504-3:2005 Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 3: Konst- ruktsioonide ja muude osadega seotud parandustööd	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 1504-4:2004 Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 4: Konstruktsioonide ühendamine	—	
CEN	EN 1504-5:2004 Tooted ja süsteemid betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 5: Betooni sissepritse	—	
CEN	EN 1504-6:2006 Tooted betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 6: Terassarruse ankurdamine	—	
CEN	EN 1504-7:2006 Tooted betoonkonstruktsioonide kaitseks ja parandamiseks — Määratlused, nõuded, kvaliteedikontroll ja vastavuse hindamine — Osa 7: Sarruse korrosioonikaitse	—	
CEN	EN 1520:2002 Korekergebetoonest sarrustatud valmiselemendid	—	
CEN	EN 2.1.1748:2004 Ehitusklaas — Eritooted — Osa 1-2: Boorsilikaatklaas — Vastavushindamine/ Tootestandard	—	
CEN	EN 2.2.1748:2004 Ehitusklaas — Eritooted — Osa 2-2: Klaaskeraamika — Vastavushindamine/ Tootestandard	—	
CEN	EN 1806:2006 Korstnad — Savi/keramiilised tõmbeplokid ühekordse seinaga korstnatele — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1825-1:2004 Rasvapüüdurid — Osa 1: Konstruktsioonipõhimõtted, toimimisinäitajad ja katsetamine, märgistus ja kvaliteedikontroll EN 1825-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 1856-1:2003 Korstnad — Nõuded metallkorstendele — Osa 1: Korstnasüsteemide tooted EN 1856-1:2003/A1:2006	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2006)
CEN	EN 1856-2:2004 Korstnad — Nõuded metallkorstendele — Osa 2: Metallvoodrid ja ühenduslõõritorud	—	
CEN	EN 1857:2003 Korstnad — Koostisosad — Betoontõmbesuunajad EN 1857:2003/AC:2005 EN 1857:2003/AC:2007	—	
CEN	EN 1858:2003 Korstnad — Koostisosad — Betoontõmbeplokid	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 1863-2:2004 Ehitusklaas — Termiliselt tugevdatud lubi-liivklaas — Osa 2: Vastavushindamine/ Tootestandard	—	
CEN	EN 1873:2005 Katuse valmistarvikud — Individuaalsed plastmassist katusevalgustid — Toote spetsifikatsioonid ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 1916:2002 Betoontorud ja toruliitmikud, sarrustamata, teraskiuga ja sarrustatud EN 1916:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1917:2002 Betoonluugid ja kontrollkaevud, sarrustamata, teraskiuga ja sarrustatud EN 1917:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1935:2002 Ehituse ukse- ja aknasulused — Üheteljelised hinged — Nõuded ja katsemeetodid EN 1935:2002/AC:2003	—	
CEN	EN 10025-1:2004 Kuumvaltsitud konstruktsiooniterasest tooted — Osa 1: Üldised tehnilised tarne- tingimused	—	
CEN	EN 10210-1:2006 Kuumalt lõppvaltsitud konstruktsiooni-õõnesprofiilid mittelegeer- ja peenetera- konstruktsiooniterasest — Osa 1: Tehnilised tarnenõuded	—	
CEN	EN 10219-1:2006 Külmsurvevormitud keevitatud konstruktsiooni-õõnesprofiilid mittelegeer- ja peeneterasest — Osa 1: Tehnilised tarnenõuded	—	
CEN	EN 10224:2002 Süsinikterasest torud ja ühendusdetailid vettsisaldavate vedelike edastamiseks, sealhulgas inimestele tarbimiseks mõeldud vesi — tehnilised tarnetingimused EN 10224:2002/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.12.2005)
CEN	EN 10311:2005 Liitmikud vee ja teiste vesilahuste edastamiseks kasutatavate terastorude ja tarvi- kute ühendamiseks	—	
CEN	EN 10312:2002 Keevitatud roostevabast terasest torud vettsisaldavate vedelike edastamiseks, seal- hulgas inimestele tarbimiseks mõeldud vesi — tehnilised tarnetingimused EN 10312:2002/A1:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.12.2005)
CEN	EN 12004:2007 Plaatimissegud ja -liimid — Nõuded, vastavushindamine, liigitus ja tähistus	EN 12004:2001	31.5.2009

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 12050-1:2001 Reovee tõstejaamad ehitistele ja objektidele — Ehitamise ja katsetamise põhimõtted — Osa 1: Fekaale sisaldava reovee tõstejaamad	—	
CEN	EN 12050-2:2000 Reovee tõstejaamad ehitistele ja objektidele — Ehitamise ja katsetamise põhimõtted — Osa 2: Fekaalivaba reovee tõstejaamad	—	
CEN	EN 12050-3:2000 Reovee tõstejaamad ehitistele ja objektidele — Ehitamise ja katsetamise põhimõtted — Osa 3: Fekaale sisaldava reovee piiratud rakendusega tõstejaamad	—	
CEN	EN 12050-4:2000 Reovee tõstejaamad ehitistele ja objektidele — Ehitamise ja katsetamise põhimõtted — Osa 4: Tagasilöögiklapid fekaalivabale reoveele ja fekaale sisaldavale reoveele	—	
CEN	EN 12057:2004 Looduslikust kivist tooted — Moodulplaadid — Nõuded	—	
CEN	EN 12058:2004 Looduslikust kivist tooted — Põranda- ja trepiplaadid — Nõuded	—	
CEN	EN 12094-1:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 1: Nõuded ja kontrollmeetodid elektrilise automaatjuhtimise ja viitega seadmete jaoks	—	
CEN	EN 12094-2:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 2: Nõuded ja kontrollmeetodid mitte-elektrilistele automaatsetele juhtimis- ja viitega seadmetele	—	
CEN	EN 12094-3:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 3: Nõuded ja katsemeetodid käsitsikäivitamise ja -seiskamise seadmetele	—	
CEN	EN 12094-4:2004 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 4: Korpuse klapi ning aktivaatorite kokkupaneku nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 12094-5:2006 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 5: Nõuded ja katsemeetodid kõrg- ja madalrõhu valikkappidele ja nende CO ₂ süsteemide aktivaatoritele	EN 12094-5:2000	30.4.2009
CEN	EN 12094-6:2006 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 6: Nõuded ja katsemeetodid mitteelektrilistele blokeerimiseseadmetele	EN 12094-6:2000	30.4.2009

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 12094-7:2000 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 7: Nõuded ja katsemeetodid CO2 süsteemide puhustitele EN 12094-7:2000/A1:2005	—	
CEN	EN 12094-8:2006 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 8: Nõuded ja katsemeetodid liitmikele	—	
CEN	EN 12094-9:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 9: Nõuded ja kontrollmeetodid spetsiaalsetele tuledetektoritele	—	
CEN	EN 12094-10:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 10: Nõuded ja katsemeetodid manomeetritele ja surveülilitele.	—	
CEN	EN 12094-11:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 11: Nõuded ja katsemeetodid mehaanilistele kaaluseadmetele	—	
CEN	EN 12094-12:2003 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 12: Nõuded ja kontrollmeetodid pneumaatilistele alarmseadmetele	—	
CEN	EN 12094-13:2001 Paiksed tulekustutussüsteemid — Gaasikustutussüsteemide komponendid — Osa 13: Nõuded ja katsemeetodid sisselaskeklappidele ja tagasilöögiklappidele	—	
CEN	EN 12101-1:2005 Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid — Osa 1: Suitsutõkete spetsifikatsioon EN 12101-1:2005/A1:2006	— Märkus 3	31.12.2007
CEN	EN 12101-2:2003 Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid — Osa 2: Spetsifikatsioon loomulikku suitsu ja kuumusejääke eemaldavate ventilaatorite kohta	—	
CEN	EN 12101-3:2002 Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid — Osa 3: Spetsifikatsioon elektriliste suitsu ja kuumusejääke eemaldavate ventilaatorite kohta EN 12101-3:2002/AC:2005	—	
CEN	EN 12101-6:2005 Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid — Osa 6: Rõhuvaheüsteemide spetsifikat- sioon — Komplektid EN 12101-6:2005/AC:2006	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 12101-10:2005 Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid — Osa 10: Energiaallikad EN 12101-10:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 12150-2:2004 Ehitusklaas — Termiliselt tugevdatud lubi-liiv-turvaklaas — Osa 2: Vastavuse hindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 12209:2003 Ehitustarvikud — Lukukorpused ja iselukustid — Mehaanilised lukukorpused, iselukustid ja vasturauad — Nõuded ja katsemeetodid EN 12209:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Paiksed tulekustutusüsteemid — Sprinkler- ja veepihustussüsteemide kompo- nendid — Osa 1: Sprinklerid EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004 EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	— Märkus 3 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2006) Kehtivuse lõppkuupäev (31.8.2006)
CEN	EN 12259-2:1999 Paiksed tulekustutusüsteemid — Sprinkler- ja veepihustussüsteemide kompo- nendid — Osa 2: Märgalarmklapid EN 12259-2:1999/A1:2001 EN 12259-2:1999/A2:2005 EN 12259-2:1999/AC:2002	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.8.2007)
CEN	EN 12259-3:2000 Paiksed tulekustutusüsteemid — Sprinkler- ja veepihustussüsteemide kompo- nendid — Osa 3: Kuivalarmklapid EN 12259-3:2000/A1:2001 EN 12259-3:2000/A2:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.8.2007)
CEN	EN 12259-4:2000 Paiksed tulekustutusüsteemid — Sprinkler- ja veepihustussüsteemide kompo- nendid — Osa 4: Veemootori häiresüsteemid EN 12259-4:2000/A1:2001	—	
CEN	EN 12259-5:2002 Paiksed tulekustutusüsteemid — Sprinkler- ja veepihustussüsteemide kompo- nendid — Osa 5: Vee juurdevoolu detektorid	—	
CEN	EN 12271:2006 Pindamiskillustik — Nõuded	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 12285-2:2005 Töökojas valmistatud terasest mahutid — Osa 2: Horisontaalsed silindrilised ühekordsete ja kahekordsete seintega mahutid põlevate ja mittepõlevate vett saastavate vedelike maapealseks ladustamiseks	—	
CEN	EN 12326-1:2004 Plaat ja kivitooted katuste ja pindade järguliseks katmiseks — Osa 1: Toote spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 12337-2:2004 Ehitusklaas — Keemiliselt tugevdatud lubi-liiv-räniklaas — Osa 2: Vastavushindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 12352:2006 Liikluskorralduse vahendid — Hoiatus- ja ohutuslambid	—	
CEN	EN 12368:2006 Liikluse reguleerimise vahendid — Signaalseadmed	—	
CEN	EN 12380:2002 Viimavõrgu õhu sisselaskeklapid — Nõuded, katsemeetodid ja vastavushindamine	—	
CEN	EN 12446:2003 Korstnad — Koostisosad — Betoonist välisseina elemendid	—	
CEN	EN 12467:2004 Fiibertsementplaadid — Toote spetsifikatsioonid ja testimise meetodid EN 12467:2004/A1:2005 EN 12467:2004/A2:2006	— Märkus 3 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2006) 30.6.2008
CEN	EN 12566-1:2000 Väikesed reoveetöötlemise süsteemid kuni 50 PT — Osa 1: Monteeritavad septilised paagid EN 12566-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12566-3:2005 Väikesed reoveetöötlemise süsteemid kuni 50 PT — Osa 3: Pakendatud ja/või kohapeal monteeritavad olmereovee töötlemise seadmed	—	
CEN	EN 12620:2002 Betooni täitematerjalid	—	
CEN	EN 12676-1:2000 Pimestamist takistavad klaasid maanteeõidukitele — Osa 1: Toime ja iseloomustus EN 12676-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12764:2004 Sanitaarseadmed — Mullivannide spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Betonvalmistooted — Vaiad	EN 12794:2005	30.11.2007

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 12809:2001 Tahkel kütusel töötavad paiksed autonoomsed boilerid — Nominaalne soojusvõimsus kuni 50 kW — Nõuded ja testimetodid EN 12809:2001/A1:2004 EN 12809:2001/AC:2006 EN 12809:2001/A1:2004/AC:2006 EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12815:2001 Tahkel kütusel töötavad paiksed autonoomsed boilerid — Nõuded ja katsemetodid EN 12815:2001/A1:2004 EN 12815:2001/AC:2006 EN 12815:2001/A1:2004/AC:2006 EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12839:2001 Betoonvalmistooted — Tarade elemendid	—	
CEN	EN 12843:2004 Betoonvalmistooted — Mastid ja postid	—	
CEN	EN 12859:2001 Kipsplokkid — Määratlused, nõuded ja katsemetodid EN 12859:2001/A1:2004	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.12.2004)
CEN	EN 12860:2001 Kipsil põhinevad liimained kipsplokkidele — Määratlused, nõuded ja katsemetodid	—	
CEN	EN 12878:2005 Pigmendid tsemendil ja/või lubjal põhinevate ehitusmaterjalide värvimiseks — Spetsifikatsioon ja katsemetodid EN 12878:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 12951:2004 Katuse valmistarvikud — Püsiva kinnitusega katuseredelid — Toote spetsifikatsioonid ja katsetamine	—	
CEN	EN 12966-1:2005 Vertikaalsed liiklusemärgid maanteedel — Osa 1: Erinevad teavitavad märgid	—	
CEN	EN 13024-2:2004 Ehitusklaas — Ehitiselt tugevdatud borosilikaat-turvaklaas — Osa 2: Vastavuse hindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 13043:2002 Asfaltsegude ning teede, lennuväljade ja muude liiklusalade pindmiskihti täitematerjalid EN 13043:2002/AC:2004	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13055-1:2002 Kergtäitematerjalid — Osa 1: Betooni ja mördi kergtäitematerjalid	—	
CEN	EN 13055-2:2004 Kergtäitematerjalid Osa 2: Kergtäitematerjalid bituumensetude ja pinnatöötlusmaterjalide valmistamiseks ning märgistuse pealekandmiseks ja ülesvõtmiseks	—	
CEN	EN 13063-1:2005+A1:2007 Korstnad — Savi/keramiiliste lõõrivoodritega korstnasüsteemid — Osa 1: Nõuded ja katsemeetodid tahmapõlengukindlusele	EN 13063-1:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-2:2005+A1:2007 Korstnad — Savi/keramiiliste lõõrivoodritega korstnasüsteemid — Osa 2: Nõuded ja katsemeetodid märgades töötingimustes rakendamiseks	EN 13063-2:2005	30.4.2009
CEN	EN 13063-3:2007 Korstnad — Savi/keramiiliste lõõrivoodritega korstnasüsteemid — Osa 3: Õhulõõriga korstnasüsteemidele esitatavad nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13069:2005 Korstnad — Korstnasüsteemide savist/keramiilised välisseinad — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13084-5:2005 Toestamata korstnad — Osa 5: Tellisvooderdise materjal — Tootespetsifikatsioon EN 13084-5:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13084-7:2005 Toestamata korstnad — Osa 7: Ühekihilise seinaga teraskorstnate ja vooderdiste ehitamisel kasutatavate silindriliste terastoodete tootespetsifikatsioonid	—	
CEN	EN 13101:2002 Maa-aluste sisenemiskambrite redelid — Nõuded, märgistamine, katsetamine ja vastavushindamine	—	
CEN	EN 13108-1:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 1: Asfaltbetoon	—	
CEN	EN 13108-2:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 2: Väga õhukeste kihtidena paigaldatav asfaltbetoon	—	
CEN	EN 13108-3:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 3: Pehme asfalt	—	
CEN	EN 13108-4:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 4: Kuumrullitud asfaltkate	—	
CEN	EN 13108-5:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 5: Kivivaluasfalt	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 13108-6:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 6: Valuasfalt	—	
CEN	EN 13108-7:2006 Asfaltsegud — Materjali spetsifikatsioon — Osa 7: Poorne asfalt	—	
CEN	EN 13139:2002 Mördi täitematerjalid	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Lekkedetektorsüsteemid — Osa 1: Üldpõhimõtted	—	
CEN	EN 13162:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud mineraalvillad (MW). Tehnilised tingimused. EN 13162:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13163:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud vahtpolüstüreenitooted (EPS) — Tehnilised tingimused EN 13163:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13164:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud ekstrudeeritud vahtpo- lüstüreenitooted (XPS) — Tehnilised tingimused EN 13164:2001/A1:2004 EN 13164:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 13165:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud jäigast vahtpolüüretaan- nist (PUR) tooted — Tehnilised tingimused EN 13165:2001/A1:2004 EN 13165:2001/A2:2004 EN 13165:2001/AC:2005	— Märkus 3 Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004) Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2005)
CEN	EN 13166:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud fenovahust (PF) tooted — Tehnilised tingimused EN 13166:2001/A1:2004 EN 13166:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 13167:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud vahtklaasist (CG) tooted — Tehnilised tingimused EN 13167:2001/A1:2004 EN 13167:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13168:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud puitvillast (WW) tooted — Tehnilised tingimused EN 13168:2001/A1:2004 EN 13168:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 13169:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud paisutatud perliidist (EPB) tooted — Tehnilised tingimused EN 13169:2001/A1:2004 EN 13169:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 13170:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud paisutatud korgist (ICB) tooted — Tehnilised tingimused EN 13170:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13171:2001 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Tehases toodetud puidukiududest (WF) tooted — Tehnilised tingimused EN 13171:2001/A1:2004 EN 13171:2001/AC:2005	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (30.11.2004)
CEN	EN 13224:2004+A1:2007 Betoonvalmistooted — Ribipaneelid	EN 13224:2004	31.12.2007
CEN	EN 13225:2004 Betoonvalmistooted — Lineaarsed konstruktsioonielemendid EN 13225:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13229:2001 Sisendseadmed, kaasa arvatud tahkel kütusel töötavad lahtised tulekolded — Nõuded ja katsemeetodid EN 13229:2001/A1:2003 EN 13229:2001/A2:2004 EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 EN 13229:2001/AC:2006 EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13240:2001 Tahkel kütusel töötavad tubased küttesüsteemid — Nõuded ja katsemeetodid EN 13240:2001/A2:2004 EN 13240:2001/AC:2006 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Tööstuslikud, kaubanduslikud ja garaaziüksed ja väravad — Tootestandard — Osa 1: Ilma tulekaitse- või suitsukontrolliparameetriteta tooted	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13242:2002 Ehitustöödel ja tee-ehituses kasutatavate sidumata ja hüdrauliliselt seotud materjalide täiteained EN 13242:2002/AC:2004	—	
CEN	EN 13249:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Teede ja muude liiklusalade ehitamisel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13249:2000/A1:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13250:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Raudteede ehitamisel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13250:2000/A1:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13251:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Mullatöödel, vundamentidel ja tugikonstruktsioonidel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13251:2000/A1:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13252:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Viimavõrgus kasutamiseks nõutud karakteristikud EN 13252:2000/A1:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13253:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Erosioonitõrjel (rannikukaitsel, kaldanõlvade katmisel) kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13253:2000/A1:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13254:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Veehoidlate ja tammide ehitamisel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13254:2000/A1:2005 EN 13254:2000/AC:2003	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13255:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Kanaliehitusel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13255:2000/A1:2005 EN 13255:2000/AC:2003	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 13256:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Tunnelite ja allmaakonstruktsioonide ehitamisel kasutamiseks nõutud karakteristikud EN 13256:2000/A1:2005 EN 13256:2000/AC:2003	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13257:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Tahkete jäätmete ladustamisel kasutamiseks vajalikud karakteristikud EN 13257:2000/A1:2005 EN 13257:2000/AC:2003	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13263-1:2005 Räniaurud betoonile — Osa 1: Definiitsioonid, nõuded ja vastavuskriteeriumid	—	
CEN	EN 13265:2000 Geotekstiilid ja geotekstiilidega seotud tooted — Vedeljäätmete hooldaprojektidel kasutamiseks nõutud karakteristikud EN 13265:2000/A1:2005 EN 13265:2000/AC:2003	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.7.2005)
CEN	EN 13279-1:2005 Kipsist sideained ja kipskrohvid — Osa 1: Määratlused ja nõuded	—	
CEN	EN 13310:2003 Köögivalamud — Funktsionaalsed nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13341:2005 Kodumajapidamises kasutatava kütteõli, bensiini ja diiselkütuste maapealseks ladustamiseks kasutatavad termoplastsed statsionaarsed mahutid — Puhumisvormitud polüetüleen, rotovormitud polüetüleen ja polüamiid 6 anioonpolümeeriseeritud mahutid — Nõuded ja kat	—	
CEN	EN 13361:2004 Geosünteesilised barjäärid — Hoidlate ja tammide ehituse karakteristikud EN 13361:2004/A1:2006	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2007)
CEN	EN 13362:2005 Geosünteesilised barjäärid — Kanalite ehituse karakteristikud	—	
CEN	EN 13383-1:2002 Armeeritud kivi — Osa 1: Spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 13407:2006 Seinale kinnitatavad urinaalid — Funktsionaalsed nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13450:2002 Raudteeliiprite aluse killustiku täiteained EN 13450:2002/AC:2004	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13454-1:2004 Kaltsiumsulfaadil põhinevad sideained, komposiitsideained ja tehases toodetud segud betoonpõranda tasanduskihiks — Osa 1: Määratlused ja nõuded	—	
CEN	EN 13479:2004 Keevitustarvikud — Metalliliste materjalide sulakeevitusel kasutatavate lisametallide ja räbustite üldised tootestandardid	—	
CEN	EN 13491:2004 Geosünteetilised barjäärid — Tunnelite ja maaluste ehitiste ehitamisel kasutatavalt vedelikbarjäärilt nõutavad omadused EN 13491:2004/A1:2006	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2007)
CEN	EN 13492:2004 Geosünteetilised barjäärid — Vedelate jäätmete hoidlate, vahehoidlate või sekundaarsete kaitsetökiste ehitamisel nõutavad omadused EN 13492:2004/A1:2006	— Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (28.2.2007)
CEN	EN 13493:2005 Geosünteetilised barjäärid — Tahkete jäätmete hoidlate ja prügilate ning ohtlike tahkete jäätmete ladestamiskohtade ehitamisel nõutavad omadused	—	
CEN	EN 13502:2002 Korstnad — Savist/keramist korstnaavakaitsete nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13561:2004 Rulood väliskasutuses — Nõuded jõudlusele ja ohutusele	—	
CEN	EN 13564-1:2002 Veetaset reguleerivad seadmed ehitistele — Osa 1: Nõuded	—	
CEN	EN 13565-1:2003 Paiksed tulekustutusüsteemid — Vahusüsteemid — Osa 1: Komponentidele kehtestatud nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13616:2004 Staatiliste mahutite ning vedelkütuste ülevoolu vältimise seadmed EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13658-1:2005 Metallist raabitsvõrgud ja simsid — Definiitsioonid, nõuded ja katsemeetodid — Osa 1: Krohvimistööd siseruumides	—	
CEN	EN 13658-2:2005 Metallist raabitsvõrgud ja simsid — Definiitsioonid, nõuded ja katsemeetodid — Osa 2: Välisviimistlus	—	
CEN	EN 13659:2004 Luugid — Kasutus- ja ohutusjuhised	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13693:2004 Betoonvalmistooted — Katuse erielemendid	—	
CEN	EN 13707:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Sarrustatud bituumenpapp katuse niiskisolatsiooniks — Määratlused ja omadused EN 13707:2004/A1:2006	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2007)
CEN	EN 13747:2005 Betoonvalmistooted — Põrandaplaadid põrandasüsteemidele EN 13747:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13748-1:2004 Terratsoplaadid — Osa 1: Siseruumides kasutamiseks mõeldud terratsoplaadid EN 13748-1:2004/A1:2005 EN 13748-1:2004/AC:2005	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.12.2005)
CEN	EN 13748-2:2004 Terratsoplaadid — Osa 2: Välistingimustes kasutamiseks mõeldud terratsoplaadid	—	
CEN	EN 13813:2002 Tasanduskihi materjal ja betoonpõranda tasanduskiht — Tasanduskihi materjal — Omadused ja nõuded	—	
CEN	EN 13815:2006 Kiulisest kipsplaadist tooted — Määratlused, nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13830:2003 Rippsein — Tootestandard	—	
CEN	EN 13859-1:2005 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Aluskihtide definitsioonid ja omadused — Osa 1: Mitmest osast koosnevate katuste alusmaterjalid	—	
CEN	EN 13859-2:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Aluskihtide definitsioonid ja omadused — Osa 2: Seinte alusmaterjalid	—	
CEN	EN 13877-3:2004 Betonist tänavasillutis — Osa 3: Betonist tänavasillutistes kasutatavate tüüblite spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 13915:2007 Kipsplaadist valmispaneelid — Määratlused, nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13950:2005 Kipsplaadist paneelide soojus/heliisolatsiooniomadused — Määratlused, nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 13956:2005 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Plastikust ja kummist materjalid katuse niiskisolatsiooniks — Määratlused ja omadused EN 13956:2005/AC:2006	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 13963:2005 Kipsplaatide ühendusmaterjalid — Definitsioonid, nõuded ja katsemeetodid EN 13963:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13964:2004 Ripplaed — Nõuded ja katsemeetodid EN 13964:2004/A1:2006	Märkus 3	31.8.2008
CEN	EN 13967:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Plastikust ja kummist niiskuskindlad isolatsioonimaterjalid, kaasa arvatud kummist ja plastmaterjalist keldrite hüdroisolatsioonimaterjalid — Definitsioonid ja omadused EN 13967:2004/A1:2006	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2007)
CEN	EN 13969:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Bituumenist niiskuskindlad membraanid, kaasa arvatud kummist ja plastikust vundamendi hüdroisolatsioonimaterjalid — Definitsioonid ja omadused EN 13969:2004/A1:2006	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2007)
CEN	EN 13970:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Bituumenist aurutõkkematerjalid — Definitsioonid ja omadused EN 13970:2004/A1:2006	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2007)
CEN	EN 13978-1:2005 Betoonvalmistooted — Eelvalatud betoongaraazid — Osa 1: Nõuded monoliitsetele või üksikutest ruumi mõõtmetele vastavatest komponentidest koosnevatele sarrustatud (raudbetoonist) garaazidele	—	
CEN	EN 13984:2004 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Plastikust ja kummist aurutõkkematerjalid — Definitsioonid ja omadused EN 13984:2004/A1:2006	Märkus 3	Kehtivuse lõppkuupäev (31.5.2007)
CEN	EN 13986:2004 Ehituses kasutatavad puidul põhinevad paneelid — Karakteristikud, vastavushindamine ja märgistus	EN 13986:2002	Kehtivuse lõppkuupäev (30.4.2005)
CEN	EN 14016-1:2004 Magnesiitsegude sideained — Kaustiline magneesium ja magneesiumkloriid — Osa 1: Definitsioonid, nõuded	—	
CEN	EN 14037-1:2003 Lakke paigaldatavad radiaatoripaneelid, mis sisaldavad vett temperatuuriga alla 120 °C — Tehnilised tingimused ja nõuded	—	
CEN	EN 14041:2004 Elastsed-, tekstiil ja laminaatpõrandakattematerjalid — tervis, ohutus- ja energiasäästlikkuse nõuded EN 14041:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14063-1:2004 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Kasutuskohas valmistatav kergkruussoojustus — Osa 1: Puistesoojustusmaterjali spetsifikatsioon (enne paigaldamist) EN 14063-1:2004/AC:2006	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 14080:2005 Puitkonstruktsioonid — Lamineeritud liimpuit — Nõuded	—	
CEN	EN 14081-1:2005 Puitkonstruktsioonid — Nelinurkse ristlõikega, erineva tugevusega ehituspuit — Osa 1: Üldnõuded	—	
CEN	EN 14178-2:2004 Ehitusklaas — Peamised leelismuld-kvartsklaasist tooted — Osa 2: Vastavuse hindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 14179-2:2005 Ehitusklaas — Kuumtöödeldud, termiliselt tugevdatud lubi-liiv-räni-turvaklaas — Osa 2: Vastavushindamine/Tootestandard	—	
CEN	EN 14188-1:2004 Vuugitüübid ja hermeetikud — Osa 1: Kuumvõõbatavate hermeetikute spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14188-2:2004 Vuugitüübid ja hermeetikud — Osa 2: Külmvõõbatavate hermeetikute spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14188-3:2006 Vuugitüübid ja hermeetikud — Osa 3: Vuugitüüpide spetsifikatsioonid	—	
CEN	EN 14190:2005 Lisatöölusel saadavad kipsplaadist tooted — Määratlused, nõuded ja katsemetodid	—	
CEN	EN 14195:2005 Metallraamid kipsplaadi paigaldamiseks — Definiitsioonid, nõuded ja katsemetodid EN 14195:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14209:2005 Eelvormitud kipsplaadist karniisid — Definiitsioonid, nõuded ja katsemetodid	—	
CEN	EN 14216:2004 Tsement — Koostisosad — Spetsifikatsioonid ja vastavuskriteeriumid väga madala kuumutustemperatuuriga tsementidele	—	
CEN	EN 14246:2006 Ripplagede kipselemendid — Määratlused, nõuded ja katsemetodid EN 14246:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14250:2004 Puitkonstruktsioonid — Nõuded tehases toodetud ogaplaatkinnititega sõrestikele	—	
CEN	EN 14296:2005 Sanitaarseadmed — Üldkasutatavad pesukünad	—	
CEN	EN 14316-1:2004 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — In situ paisutatud perliidist (EP) toodetest moodustatud soojusisolatsioon — Osa 1: Tihendatud ja puistetoodete spetsifikatsioon enne paigaldamist	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 14317-1:2004 Ehituslikud soojusisolatsioonitooted — Kasutuskohas valmistatavad paisutatud vermikuliidist soojusisolatsioonitooted — Osa 1: Adhesiiv- ja puistematerjalide paigalduseelne spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14321-2:2005 Ehitusklaas — Termiliselt karastatud leelis-räniturvaklaas — Osa 2: Vastavushin- damine/Tootestandard	—	
CEN	EN 14339:2005 Maa-alused tuletõrjehüdrandid	—	
CEN	EN 14342:2005 Puitpõrandad — Omadused, vastavushindamine ja märgistus EN 14342:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Aknad ja käiguukseplokid — Tootestandard, toimivusnõuded — Osa 1 — Aknad ja välis-käiguukseplokid, mis ei ole tule- ja suitsukindlad, kuid pakuvad katuse- akendena kaitset väljastpool toimiva tule eest	—	
CEN	EN 14374:2004 Puitkonstruktsioonid — Konstruktsiooniline liimkihtpuit — Nõuded	—	
CEN	EN 14384:2005 Sambakujulised tuletõrjehüdrandid	—	
CEN	EN 14388:2005 Liikluse vähendamise seadmed — Spetsifikatsioonid	—	
CEN	EN 14396:2004 Kinnitatud redelid ja pääseluugid	—	
CEN	EN 14399-1:2005 Eelkoormatavad kõrgtugevad ehituslikud kinnitusemehhanismid — Osa 1: Üldnõuded	—	
CEN	EN 14411:2006 Keraamilised plaadid — Määratlused, liigitus, omadused ja märgistus	EN 14411:2003	Kehtivuse lõppkuupäev (30.6.2007)
CEN	EN 14428:2004 Dušikabiinid — Funktsionaalsed nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 14449:2005 Ehitusklaas — Lamineeritud klaas ja lamineeritud turvaklaas — Vastavushinda- mine/Tootestandard EN 14449:2005/AC:2005	—	
CEN	EN 14471:2005 Korstnad — Plastikust lõõrivooderdise korstnad — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 14496:2005 Kipsil põhinevad liimid soojus/heliisolatsiooni komposiitpaneelidele ja kipsplaatidele — Määratlused, nõuded ja katsemeetodid	—	

ESO (*)	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehti- vuse (Märkus 1)
CEN	EN 14528:2007 Bideed — Funktsionaalsed nõuded ja katsemeetodid	EN 14528:2005	31.1.2009
CEN	EN 14604:2005 Suitsuandurid	—	
CEN	EN 14647:2005 Kaltsium-aluminaattsement — Koostis, spetsifikatsioon ja vastavuskriteeriumid EN 14647:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14680:2006 Gravitatsiooniliste termoplastist torustikega kasutatavad liimained — Spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14688:2006 Sanitaarseadmed — Valamud — Funktsionaalsed nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 14716:2004 Profileeritud laed — Nõuded ja katsemeetodid	—	
CEN	EN 14782:2006 Stabiilsed plekktahvlid katuste katmiseks, väliskatte ja sisevoodrina kasutamiseks — Toote spetsifikatsioon ja nõuded	—	
CEN	EN 14783:2006 Täielikult toetatavad plekist katusekatte- ning sise- ja välisseina vooderduselemendid — Spetsifikatsioon ja nõuded	—	
CEN	EN 14800:2007 Laineplekist turvavoolikute koostekomplektid gaasilistel kütustel töötavate kodumajapidamiseadmetega ühendamiseks	—	
CEN	EN 14814:2007 Liimained surve all olevate termoplastsete vedelike transportimise torustikele — Spetsifikatsioonid	—	
CEN	EN 14843:2007 Betonvalmistooted — Trepid	—	
CEN	EN 14844:2006 Valubetonist tooted — Truubid	—	
CEN	EN 14889-1:2006 Betonis kasutatavad kiud — Osa 1: Teraskiud — Määratlused, spetsifikatsioon ja vastavus	—	
CEN	EN 14889-2:2006 Betonis kasutatavad kiud — Osa 2: Polümeerikiud — Määratlused, spetsifikatsioon ja vastavus	—	
CEN	EN 14904:2006 Spordiväljakute pinnakatted — Erinevatele spordialadele mõeldud siseruumide pinnakatted — Spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14909:2006 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Plastikust ja kummist hüdroisolatsioonikihid — Määratlused ja omadused	—	

ESO ⁽¹⁾	Viide ühtlustatud standardile ja standardi pealkiri (ja viitedokument)	Viide asendatavale standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kaotab kehtivuse (Märkus 1)
CEN	EN 14915:2006 Täispuitplaadid ja seinavooderdis — Omadused, vastavushindamine ja märgistus EN 14915:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14933:2007 Kergtäite- ja isolatsioonitooted rajatistes kasutamiseks — Tehases valmistatud vahtpolüstüreenist (EPS) tooted — Tehnilised nõuded	—	
CEN	EN 14934:2007 Soojusisolatsioon maanteede ja raudteede ja teetammide täiteks — Tehases toodetud pressitud vahtpolüstüroolist (XPS) tooted — Spetsifikatsioon	—	
CEN	EN 14964:2006 Katusekattetooted järgatud paigaldamiseks ja seinavooderdustooted — Järgatud katusekatte jäigad aluskihid — Määratlused ja omadused	—	
CEN	EN 14967:2006 Elastsed niiskisolatsioonimaterjalid — Bituumenist hüdroisolatsioonikihid — Määratlused ja omadused	—	
CEN	EN 14989-1:2007 Korstnad — Ruumides asuvate kütteseadmete metallist korstnatele ja erinevast materjalist õhutusseadmetele esitatavad nõuded ja katsemeetodid — Osa 1: Vertikaalsed õhutusseadmed/õhulõõrid C6-tüüpi seadmetele	—	
CEN	EN 14991:2007 Betoonvalmistooted — Vundamendielemendid	—	
CEN	EN 14992:2007 Betoonvalmistooted — Seinaelemendid	—	
CEN	EN 15048-1:2007 Mitte-eelkoormatavad ehituslikud kinnitusmehhanismid — Osa 1: Üldnõuded	—	
CEN	EN 15050:2007 Betoonvalmistooted — Sillaelemendid	—	
CEN	EN 15088:2005 Alumiinium ja alumiiniumsulamid — Ehituskonstruksioonitooted — Tehnilised kontrolli- ja tarnetingimused	—	
CEN	EN 15167-1:2006 Peenestatud granuleeritud kõrgahjuräbu kasutamiseks betoonis ja mördis — Osa 1: Määratlused, spetsifikatsioon ja vastavuskriteeriumid	—	
CEN	EN 15250:2007 Tahkel kütusel töötavad aeglaselt kuumust eraldavad seadmed — Nõuded ja katsemeetodid	—	

(1) Euroopa standardiorganisatsioonid:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 550 08 11; faks (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 519 68 71; faks (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00; faks (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Märkus 1 Tavaliselt on kuupäevaks, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus kehtivuse kaotab, Euroopa standardorganisatsiooni kehtestatud tühistamiskuupäev, kuid kõnealuste standardite kasutajate tähelepanu juhitakse asjaolule, et teatavatel erandjuhtudel võib olla ka teisiti.

Märkus 3 Muudatuste puhul on viitestandard EN CCCC:AAAA, vajaduse korral selle varasemad muudatused ja osutatud uus muudatus. Asendatav standard (veerg 3) koosneb seega standardist EN CCCC:AAAA ja vajaduse korral selle varasematest muudatustest, kuid ei hõlma osutatud uut muudatust. Osutatud kuupäeval kaotab kehtivuse asendatava standardi järgimisest tulenev vastavuseeldus direktiivi oluliste nõuetega.

Märkus:

- Standardite kättesaamisega seotud teavet võib saada Euroopa standardorganisatsioonidest või riikide standardorganisatsioonidest, mis on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/34/EÜ ⁽¹⁾ (muudetud direktiiviga 98/48/EÜ) ⁽²⁾ lisas.
- Viidete avaldamine *Euroopa Liidu Teatajas* ei tähenda, et standardid on olemas kõikides ühenduse keeltes.
- Loetelu asendab kõik varasemad *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud loetelud. Komisjon tagab selle loetelu ajakohastamise.

Põhjalikumat teavet ühtlustatud standardite kohta võib leida Internetilehelt:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ EÜTL 204, 21.7.1998, lk 37.

⁽²⁾ EÜTL 217, 5.8.1998, lk 18.

V

(Teated)

HALDUSMENETLUSED

KOMISJON

Konkursikutse Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi tööprogrammi alusel

(2007/C 290/13)

Teatatakse konkursi käivitamisest Euroopa Ühenduse teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse seitsmenda raamprogrammi (2007–2013) tööprogrammi alusel.

Konkursile kutsutakse järgmise **koostöö eriprogrammi** raames: **info- ja kommunikatsioonitehnoloogiad, FP7-ICT-2007-3**.

Konkursi dokumentatsioon, sealhulgas tähtaeg ja eelarve, on esitatud konkursikutses CORDISE veebilehel:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

F-Aurillac: Regulaarlennuliinide teenindamine

Aurillac'i ja Pariisi (Orly) vaheliste regulaarlennuliinide avalik teenindamine

Teatis Prantsusmaa välja kuulutatud pakkumiskutse kohta avaliku teenindamise delegerimiseks vastavalt nõukogu määruse (EMÜ) nr 2408/92 artikli 4 lõike 1 punktile d

(2007/C 290/14)

1. **Sissejuhatus:** 23.7.1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2408/92 (ühenduse lennuettevõtjate juurdepääsu kohta ühendusessestele lennuliinidele) artikli 4 lõike 1 punkti a kohaselt kehtestas Prantsusmaa avaliku teenindamise kohustuse Aurillac'i ja Pariisi (Orly) vaheliste regulaarlennuliinide teenindamiseks. Avaliku teenindamise kohustustega ettenähtud eeskirjad on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas nr C 289, 1.12.2007.

Juhuks kui ükski lennuettevõtja ei ole 1.5.2008 alustanud ega alustamas regulaarlenne nimetatud liinil vastavalt avaliku teenindamise kohustustele ning rahalist hüvitist taotlemata, otsustas Prantsusmaa sama määruse artikli 4 lõike 1 punkti d kohaselt piirata juurdepääsu nimetatud liinile vaid ühe lennuettevõtjaga ning anda pakkumiskutse järgselt talle õiguse regulaarlendude korraldamiseks alates 1.6.2008.

2. **Tellij:** Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44 Boulevard du Pont Rouge, -15013 AURILLAC Cedex. Tél. (33) 471 45 40 41. Fax (33) 471 48 48 12. E-mail: cdouhet@cantal.cci.fr.

3. **Pakkumiskutse objekt:** Regulaarlennuliinide teenindamine alates 1.6.2008 vastavalt lõikes 1 osutatud avaliku teenindamise kohustustele.

4. **Lepingu põhiomadused:** Avaliku teenindamise delegerimise leping lennuettevõtja, Cantali kaubandus- ja tööstuskoja ja riigi vahel vastavalt ministri 16.5.2005. aasta määruse nr 2005-473 (riigi rahaliste hüvitiste andmise eeskirjade kohta) artiklile 8.

Ettevõtja saab tulu. Cantali kaubandus- ja tööstuskoda ning riik maksavad talle hüvitist, mis võrdub ettevõtja tegelike kulude (enne maksude – käibemaksu, lennuliikluse erimaksude – tasumist) ja majandustegevusest saadud tulude (enne maksude – käibemaksu, lennuliikluse erimaksude – tasumist) vahelise maksimaalse kokkulepitud hüvitise piires, millest vajaduse korral arvestatakse maha käesoleva pakkumiskutse artiklis 9.4 osutatud trahvid.

5. **Lepingu kestus:** Leping (avaliku teenindamise delegerimise leping) kehtib kolm aastat alates 1.6.2008.

6. **Pakkumisel osalemine:** Pakkumine on avatud kõikidele lennuettevõtjatele, kellel on vastavalt nõukogu 23.7.1992. aasta määrusele (EMÜ) nr 2407/92 (lennuettevõtjatele

lennutegevuslubade väljaandmise kohta) välja antud kehtiv lennutegevusluba.

7. **Pakkumismenetlus ja valikukriteeriumid:** Käesoleva pakkumismenetluse puhul järgitakse nõukogu määruse (EMÜ) nr 2408/92 artikli 4 lõike 1 punktide d, e, f, g, h ja i ning 29.1.1993. aasta seaduse 93-122 (korruptsiooni vältimise ning avaliku elu ja avalike menetluste läbipaistvuse kohta) tulenevaid sätteid ning nende kohaldamiseks vastuvõetud tekstide sätteid (eelkõige 31.5.1997. aasta ministri määrust nr 97-638, mis võeti vastu 11.3.1997. aasta seaduse nr 97-210 (ebaseadusliku töö vastase võitluse tõhustamise kohta) kohaldamiseks) ja 16.5.2005. aasta ministri määrust nr 2005-473 riigi rahalise hüvitise andmise eeskirjade kohta ning selle kohaldamiseks võetud kolme 16. mai 2005. aasta määruse kohta.

7-1. Taotluse esitamine: Pakkumisdokumendid tuleb esitada prantsuse keeles. Vajaduse korral peavad pakkujad tõlkima prantsuse keelde ametiasutuste väljaantud ja mõnes Euroopa Liidu ametlikus keeles koostatud dokumendid. Pakkujad võivad prantsusekeelsele pakkumisele lisada mõnes muus Euroopa Liidu ametlikus keeles kirjutatud versiooni, mis ei ole autentne.

Taotluses sisaldub:

— pakkumine, millele on alla kirjutanud ettevõtte juht või tema esindaja, ning dokumendid, mis tõendavad tema allkirjaõigust;

— ettevõtte esitlus, kus selgitatakse pakkuja ametialaseid ja rahalisi võimeid õhustranspordi valdkonnas ning osutatakse asjakohastele viidetele; esitlus peab võimaldama hinnata pakkuja võimet tagada avaliku teenindamise järjepidevus ja klientide võrdne kohtlemine; soovi korral võib pakkuja võtta aluseks riigihankelepingute puhul kasutatava vormi DC5;

— üldine käive ja asjaomaste teenuste käive kolme viimase aasta jooksul või, pakkuja soovil, kolme viimase aasta bilansid ja kasumiaruanded. Kui pakkuja neid andmeid esitada ei saa, esitab ta sellekohase põhjenduse;

- meetodiline kirjeldus selle kohta, kuidas pakkuja kavatseb pakkumise tingimusi täita, kui Cantali kaubandus- ja tööstuskoda tema pakkumise vastu võtab, esitades järgmised andmed:
 - tehnilised ja inimressursid, mida pakkuja liini teenindamiseks kasutab,
 - töötajate arv, kvalifikatsioon ja töökoht ning vajaduse korral teave kavandatavalt töölevõetava personali kohta,
 - kasutatavad lennukitüübid ning vajaduse korral nende registreerimisnumber,
 - pakkuja lennuettevõtja tegevusloa koopia,
 - kui lennuettevõtja tegevusloa on välja antud muus Euroopa Liidu liikmesriigis kui Prantsusmaal, tuleb pakkujal lisaks märkida:
 - pilootide tegevusloa välja andnud riik,
 - töölepingute suhtes kohaldatav õigus,
 - vastutavad sotsiaalkindlustusasutused,
 - meetmed, mis on võetud, et järgida töökoodeksi artikleid L. 342-1 kuni L. 342-6 ning artiklit D. 341-5 ja sellele järgnevat artikleid, mis käsitlevad töötajate ajutist välismaal töötamist oma riigi territooriumil teenuse osutamiseks;
 - 31.5.1997. aasta ministri määruse nr 97-638 artikliga 8 ning 31.1.2003. aasta korraldusega, milles käsitletakse nimetatud määruse artikli 8 kohaldamist, ette nähtud tõendid või tunnistused, mis tõendavad, et pakkuja on täitnud oma maksukohustused järgmiste maksude osas:
 - ettevõtetmaks,
 - käibemaks,
 - sotsiaalkindlustusmaksed, tööõnnetuste ja kutsehaiguste kindlustusmaksed ning peretoetused,
 - tsiviillennundusmaks,
 - lennujaamamaks,
 - müramaks,
 - solidaarsusmaks;
- muudest Euroopa Liidu liikmesriikidest kui Prantsusmaalt pärit pakkujatel tuleb esitada tõendid või tunnistused, mille on välja andnud päritoluriigi ametiasutused;
- ausõnaline avaldus töökoodeksi artiklites L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 ja L. 125-3 osutatud rikkumiste kohaste karistuste puudumise kohta bulletäänis 2;
 - ausõnaline avaldus või muu tõendav dokument selle kohta, et järgitakse töökoodeksi artiklis L. 323-1 ette nähtud puudega töötajate töölevõtmise kohustust;
 - väljavõte K a äri- ja ettevõtete registrisse kandmisest või samaväärne dokument;
 - vastavalt 23.7.1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2407/92 artiklile 7 tõend vähemalt kolme kuu pikkuse kindlustuse kohta, mis katab tsiviilvastutust õnnetuste puhul, mis võivad juhtuda reisijate, pagasi, kaubasaadetiste, postisaadetiste või kolmandate isikutega, ning mis vastab 21.4.2004. aasta määrusele (EÜ) nr 785/2004, eriti selle artiklile 4;
 - kaitsemeetme või kõiki võlakohustusi hõlmava menetluse puhul sellekohase otsuse või otsuste koopia (kui see ei ole koostatud prantsuse keeles, tuleb otsusega koos esitada kinnitatud tõlge).
- 7-2. Pakkumiste läbivaatamine: Pakkumised valitakse välja vastavalt järgmistele kriteeriumidele:
- pakkujate ametialased ja rahalised tagatised;
 - pakkujate võime tagada lennuliikluse avaliku teenindamise järjepidevus ning klientide võrdne kohtlemine selle teenuse osutamisel;
 - töökoodeksi artiklis L. 323-1 ette nähtud puudega töötajate töölevõtmise kohustuse järgimine pakkujate poolt.
8. **Lepingu sõlmimise kriteeriumid:** Valituks osutunud lennuettevõtjatel palutakse esitada oma pakkumine uuesti vastavalt pakkumiskutse erieeskirjadele, mis neile edastatakse.
- Vastavalt 29.1.1993. aasta seaduse nr 93-122 artiklile 38 peab Cantali kaubandus- ja tööstuskoda esitatud pakkumiste üle vabalt läbirääkimisi.
- Vastavalt määruse (EMÜ) nr 2408/92 artikli 4 lõike 1 punktile f tehakse esitatud pakkumiste hulgast valik, arvestades teenuse asjakohasust ja klientidele pakutavaid hindu ja tingimusi ning nõutava hüvitise suurus.

9. Vajalik lisateave:

9-1. Rahaline hüvitis: Pakkumistes peavad valituks osutunud osalejad selgelt välja tooma maksimaalse hüvitise summa, mida vajatakse iga lennuliini teenindamiseks kolme aasta jooksul alates 1.6.2008 (aastaste maksete kaupa). Lõplik hüvitise summa määratakse iga aasta kohta tagantjärele, vastavalt teenuse osutamise tegelikele kuludele ja tuludele pakkumises esitatud summa piires. Summa ülempiiri saab üle vaadata ainult ettenägematute muutuste korral teenuse osutamise tingimustes.

Aastaseid makseid tehakse osade kaupa ning aasta lõpul teostatakse tasaarveldus. Tasaarveldus toimub alles pärast lennuettevõtja asjaomast lennuliini käsitleva raamatupidamisarvestuse heakskiitmist ja teenuse osutamise kontrollimist vastavalt käesoleva dokumendi punktile 9-2.

Lepingu ennetähtaegse lõpetamise korral kohaldatakse punkti 9-2 sätteid võimalikult kiiresti, et maksta lennuettevõtjale saadaolev hüvitis; esimeses lõigus esitatud ülempiiri vähendatakse vajaduse korral võrdeliselt teenuse osutamise tegelikule kestusele.

9-2. Teenuse osutamise ja lennuettevõtja raamatupidamise kontroll: Teenuse osutamist ja lennuettevõtja teenindatava lennuliini raamatupidamisdokumente kontrollitakse koostöös lennuettevõtjaga vähemalt üks kord aastas.

9-3. Lepingu muutmine ja lõpetamine: Kui lennuettevõtja leiab, et teenuse osutamise tingimuste ettenägematu muutumine õigustab rahalise hüvitise suuruse muutmist, peab ta esitama põhjendatud avalduse teistele lepinguosalistele, kellel on oma arvamuse avaldamiseks aega kaks kuud. Lepingut võib muuta lisaga.

Lepinguosalised võivad lepingu ennetähtaegselt lõpetada ainult juhul, kui sellest teatatakse kuus kuud ette. Juhul, kui lennuettevõtja ei täida lepingujärgseid kohustusi, loetakse leping lennuettevõtja poolt lõpetatuks ilma sellest ette teatamata, kui ta ei ole pärast meeldetuletust kuu aja jooksul uuesti alustanud teenuse osutamist vastavalt nimetatud kohustustele.

9-4. Trahvid või muud lepingujärgsed mahaarvamised: Punktis 9-3 käsitletava lennuettevõtja poolt tähtajast mittekinnipidamise puhul määratakse vastavalt tsiviilennunduskoodeksi artiklile R.330-20 haldustrahv või vähendatakse rahalist hüvitist sõltuvalt kuude

arvust, mil teenust ei osutatud, ja jooksva eelarveaasta jooksul tekkinud tegelikust kahjust, mis ei ületa punktis 9-1 käsitletud ettenähtud maksimaalset rahalist hüvitist.

Kui avaliku teenuse osutamise kohustuste täitmisel esineb väiksemaid puudusi, vähendatakse punktis 9-1 ettenähtud maksimaalse rahalise hüvitise summat, ilma et see piiraks tsiviilennunduskoodeksi artikli R.330-20 sätete kohaldamist.

Toetuse vähendamisel arvestatakse vajadusel lennuettevõtja süü läbi aastas ära jäänud lendude arvu, lendude arvu, mille puhul täituvus oli nõutust madalam, lendude arvu, mille puhul ei järgitud avaliku teenindamise kohustust vahemaandumiste või pilethindade osas.

10. **Taotluse esitamise tingimused:** Taotlused tuleb esitada pitseeritud ümbrikus, millel on märge: „Réponse à l'appel de candidatures Ligne aérienne Aurillac / Paris (Orly) – À n'ouvrir que par le destinataire” („Vastus pakkumiskutsele Aurillac / Pariis (Orly) lennuliin – avada võib vaid adressaat”). Taotlused peavad jõudma hiljemalt 16.1.2008 enne kella 12.00 kohaliku aja järgi vastuvõtuteatisega tähtitud kirja teel, mille postitempel või saaja allkiri vastuvõtukviitungil kinnitab selle kättesaamist, järgmisele aadressile:

Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, Boulevard du Pont Rouge, F-15013 AURILLAC Cedex.

11. **Edasine menetlus:** Cantali kaubandus- ja tööstuskoda saadab valituks osutunud pakkujatele hiljemalt 21.1.2008 toimiku, mis sisaldab pakkumiseeskirju ja lepingu projekti.

Valitud pakkujad peavad oma pakkumise esitama hiljemalt esmaspäeval, 18.2.2008 kell 12.00 kohaliku aja järgi.

Pakkumine on pakkujale siduv 280 päeva jooksul pärast selle esitamist.

12. **Pakkumiskutse kehtivus:** Kõik käesolevad pakkumised kehtivad tingimusel, et ükski ühenduse lennuettevõtja ei ole enne 1.5.2008 esitanud kõnealuse lennuliini teenindamise kava alates 1.6.2008 vastavalt avaliku teenindamise kohustustele ilma rahalist hüvitist saamata.

13. **Lisateabe taotlemine:** Vajaliku lisateabe saamiseks võivad pakkujad pöörduda ainult kirja või faksi teel Cantali kaubandus- ja tööstuskoja juhatuse esimehe poole artiklis 2 osutatud aadressil või faksinumbril.